

โรงเรียนที่สอนภาษาญี่ปุ่นในเมืองฮิโรชิมา ระยะยาว

มีโรงเรียน 2 แห่ง ดังนี้

1. โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่น โดยเทศบาลเมืองฮิโรชิมา : ระยะเวลา 1 ปี

โรงเรียนวิชาชีพภาษาฮิโรชิมา ฟุคุชิ โดยสถาบันฮอกไก ระยะเวลา 1 ปี 6 เดือน

ปัจจุบันท่านกำลังเปิดเอกสารของ

# โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่น

## โดยเทศบาลเมืองฮิโรชิมา

### ระยะเวลา 1 ปี

ที่ท่านต้องการสมัครระยะเวลา 1 ปี 6 เดือน

ของ

โรงเรียนวิชาชีพภาษาฮิโรชิมา ฟุคุชิ โดยสถาบันฮอกไก

ขอให้เปิดเอกสารอีกฉบับหนึ่ง



Semester October 2024

# Applicant Guidelines



HIGASHIKAWA JAPANESE LANGUAGE

## สารบัญ

หลักสูตรที่เปิดรับ.....	1
คุณสมบัติของผู้สมัคร.....	1
การคัดเลือกผู้สมัคร.....	1
การประกาศผลการคัดเลือก.....	1
ทุนการศึกษา.....	1
ค่าเล่าเรียน.....	2
ค่าใช้จ่ายอื่นๆ.....	2
การเปลี่ยนหลักสูตร/การขอขยายระยะเวลาเรียน.....	3
แนะนำหอพักสำหรับนักเรียน.....	4
เอกสารที่ใช้ในการสมัคร.....	5
เอกสารที่ผู้สมัครต้องจัดเตรียม.....	6-7
เอกสารสำหรับบุคคลที่เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย.....	7-8
ข้อควรระวังในการกรอกเอกสาร Statement of Financial Support.....	10
Emergency Contact person and Contact person in Japan.....	11
ข้อควรระมัดระวังอื่นๆ.....	12
สำหรับผู้ผ่านการคัดเลือกจากทางสถาบันแล้ว.....	13
ลำดับขั้นตอนการสมัครและการชำระค่าใช้จ่ายต่าง ๆ จนเดินทางถึงประเทศญี่ปุ่น.....	14
สถานที่จัดส่งใบสมัคร.....	15

# หลักสูตรที่เปิดรับสมัคร/คุณสมบัติของผู้สมัคร/การคัดเลือก/การประกาศผลการคัดเลือก/

◇ หลักสูตรที่เปิดรับสมัครและระยะเวลาที่ใช้ในการศึกษา

โครงการ	ระยะเวลาที่เรียน	สถานะการพำนัก	ระยะเวลาที่เปิดรับสมัคร
1ปี (เริ่มเรียน เมษายน 2024)	1 ปี	STUDENT	วันนี้ - วันที่ 19 เม.ย. 2024
เป็นหลักสูตรที่เน้นทักษะการ ฟัง พูด อ่าน เขียน ครบทั้ง 4 ด้าน			
6เดือน (เปิดรับสมัครชั่วคราว)	6 เดือน	STUDENT	-
เป็นหลักสูตรสำหรับคนที่ต้องการพัฒนาความสามารถภาษาญี่ปุ่นเพื่อเรียนต่อหรือใช้ในการทำงาน ภายในระยะเวลาสั้นๆ			

◇ คุณสมบัติของผู้สมัคร

- (1) เป็นผู้จัดเตรียมเอกสารตามที่กำหนดได้ภายในเวลาที่กำหนด
- (2) เป็นผู้ที่สามารถรับผิดชอบค่าเล่าเรียนและค่าใช้จ่ายในการดำรงชีวิตที่ญี่ปุ่นได้
- (3) มีสุขภาพร่างกายและจิตใจที่แข็งแรง พร้อมทั้งจะปฏิบัติตามกฎของโรงเรียน และกฎหมายของประเทศญี่ปุ่นได้
- (4) เป็นผู้ที่ได้รับ หรือกำลังจะได้รับอนุญาตให้ผ่านเข้าประเทศญี่ปุ่นอย่างถูกกฎหมาย
- (5) เป็นผู้ที่ผ่านเกณฑ์ด้านการศึกษาตามที่ระบุไว้ในข้อ 1) – 3) ด้านล่าง ดัง

1) ผ่านการศึกษาขั้นพื้นฐาน 12 ปี จากระบบการศึกษาภายนอกประเทศญี่ปุ่น

2) สำเร็จการศึกษาชั้นมัธยมศึกษาและมีคุณสมบัติที่จะศึกษาต่อในมหาวิทยาลัยหรือสถาบันการศึกษา อื่นๆ

3) ได้รับการรับรองว่ามีวุฒิการศึกษาเทียบเท่าหรือสูงกว่าวุฒิการศึกษาที่กล่าวมาข้างต้น

(6) มีผลการสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่นระดับ 5 หรือสูงกว่า (JLPT N5 หรือ J-Test ระดับ F-G มากกว่า 250 คะแนน) หรือเทียบเท่า

(7) ไม่เคยไปเรียนภาษาญี่ปุ่น ณ ประเทศญี่ปุ่นเกิน 1 ปี (ไม่นับการแลกเปลี่ยนระหว่างมหาวิทยาลัย)หรือไม่เคยได้วิชา 技能実習生 ที่ติดเงื่อนไข (กรุณาปรึกษากับสำนักงานก่อน)

◇ การคัดเลือก

การคัดเลือกจากเอกสารการสมัคร

◇ การประกาศผลการคัดเลือก

ประกาศผลการคัดเลือกอย่างเป็นทางการโดยส่งอีเมลถึงผู้สมัครผ่านอีเมล ทั้งนี้ ไม่มีการแจ้งผลทางโทรศัพท์

◇ ทุนการศึกษา

ทางเทศบาลเมืองฮิกาชิคาวะได้จัดตั้งระบบทุนการศึกษาที่มีลักษณะเฉพาะขึ้นมา โดยมีวัตถุประสงค์ในการสร้างบุคลากรให้มีความสามารถในการทำประโยชน์ต่อประชาคมโลกได้ ซึ่งทุนที่ทางเทศบาลจัดตั้งขึ้นมานี้จะให้การช่วยเหลือและสนับสนุนด้านการดำเนินชีวิตของนักเรียนต่างชาติ โดยทุนการศึกษาที่ให้เป็นทุนให้เปล่าไม่จำเป็นต้องชำระคืน

## ค่าเล่าเรียน / ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ

สำหรับการชำระเงินค่าเรียน มีรายละเอียดดังต่อไปนี้

สำหรับค่าเล่าเรียนที่จ่ายมาแล้วนั้น ไม่ว่าในกรณีใดจะไม่มีภาระคืนให้ทั้งสิ้น

◇ **หลักสูตร 1 ปี** (ทุนMOUของสถาบันเทคโนโลยีไทย-ญี่ปุ่น ประจำปี 2567 ครบจำนวนแล้ว จะได้เป็นทุนตามตาราง)

รายละเอียด	จ่ายเพื่อยืนยันการสมัคร	ทุน	จ่ายก่อนเดินทางไปเรียน
ค่าธรรมเนียมการสมัคร			100,000 เยน
ค่าเรียนตลอดหลักสูตร			800,000 เยน
ทุนจากเทศบาลเมืองช่วยเหลือ		400,000 เยน	
<b>รวมค่าใช้จ่ายที่ต้องจ่ายเอง</b>			<b>500,000 เยน</b>
<b>ค่ายืนยันสิทธิ์</b>	<b>10,350 บาท*</b>		

\*รวมVATและค่าดำเนินการเอกสารและประชาสัมพันธ์ของสถาบันTNIแล้ว

ทุนสนับสนุนการใช้ชีวิตในเมือง	
แต้มแทนเงินสดที่สามารถใช้ได้ในเมืองฮิโกชิคาวะ (เติมให้ในบัตรแทนเงินสด HUC)	8,000 เยน/เดือน

◇ **หลักสูตร 6 เดือน (ปิดชั่วคราว)**

รายละเอียด	จ่ายเพื่อยืนยันการสมัคร	ทุน	จ่ายก่อนเดินทางไปเรียน
ค่าธรรมเนียมการสมัคร			100,000 เยน
ค่าเรียนตลอดหลักสูตร			400,000 เยน
ทุนจากเทศบาลเมืองช่วยเหลือ		200,000 เยน	
<b>รวมค่าใช้จ่ายที่ต้องจ่ายเอง</b>			<b>300,000 เยน</b>
<b>ค่ายืนยันสิทธิ์</b>	<b>10,350 บาท*</b>		

\*รวมVATและค่าดำเนินการเอกสารและประชาสัมพันธ์ของสถาบันTNIแล้ว

ทุนสนับสนุนการใช้ชีวิตในเมือง	
แต้มแทนเงินสดที่สามารถใช้ได้ในเมืองฮิโกชิคาวะ (เติมให้ในบัตรแทนเงินสด HUC)	8,000 เยน/เดือน

◇ **ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ**

- ค่าเอกสารประกอบการเรียน หลักสูตร 1 ปี 60,000 เยน, หลักสูตร 6 เดือน 30,000 เยน
- ประกันสุขภาพประจำประเทศญี่ปุ่น ปีละประมาณ 20,000 เยน (จ่ายตามจริง) แบ่งจ่ายตามเดือนได้
- ค่าใช้จ่ายส่วนตัว, ค่าธรรมเนียมสมัครสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น(ผู้สมัครสามารถเลือกได้ว่าจะสมัครหรือไม่)
- ประกันอุบัติเหตุ (ผู้สมัครสามารถเลือกได้ว่าจะสมัครหรือไม่) <https://matcha-jp.com/th/9871>

\*ทุนMOUเป็นทุนที่เมืองฮิโกชิคาวะมอบให้กับนักศึกษาในสังกัดสถานศึกษาที่ลงชื่อในสัญญาความร่วมมือกับเมืองฮิโกชิคาวะ ผู้สมัครMOUไม่ต้องชำระค่าเรียน ค่าเอกสารและค่าหอแบบ 29,000 บาท/เดือน โดยสถาบันการศึกษาจะเป็นผู้เปิดรับสมัครและคัดเลือก ผู้ที่สนใจขอให้ติดต่อกับทางสถาบันต้นสังกัดของตนเอง (ปีละ 2 คน / 1 สถาบัน)

รายชื่อสถานศึกษาที่ทำMOUกับเมืองฮิโกชิคาวะ 1.สถาบันเทคโนโลยีไทย-ญี่ปุ่น 2.มหาวิทยาลัยศิลปากร

3.มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ 4.มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ 5.มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

## แนะนำหอพักสำหรับนักเรียน

- สำหรับผู้ที่ผ่านการคัดเลือกจะได้เข้าอยู่อาศัยที่หอพักสำหรับนักเรียน (ไม่ต้องหาที่พักเอง)

โรงเรียนหรือตัวแทนของหอพักจะตัดสินใจเลือกหอหรือห้องให้โดยยึดตาม “แบบสอบถามเกี่ยวกับหอพัก” ที่นักเรียนกรอกมา แต่ก็มีโอกาสไม่ได้ห้องตามต้องการ ในกรณีที่หอพักสำหรับนักเรียนเต็มทางโรงเรียนจะเตรียมที่พักที่อื่นไว้ให้แทน

### ● Higashikawa Kokusaikouryukaikan (Higashikawa International House) หอหญิง

ที่อยู่	3-4-16 Higashimachi, Hikashikawa-cho, Kamikawa-gun	
การเดินทางไปโรงเรียน	เดินไปประมาณ 15 นาที	
อุปกรณ์และเครื่องอำนวยความสะดวกที่เข้าร่วมกัน	ห้องซักผ้า(ซัก-ปั่นแห้งแบบหยอดเหรียญ),ห้องครัว, ห้องอาบน้ำฝักบัว, พื้นที่สาธารณะ, ไมโครเวฟ,ห้องอาบน้ำรวม <b>*มีอาหารหอพัก เช้าและเย็น (ไม่รวมวันอาทิตย์และวันหยุดนักขัตฤกษ์)*</b>	
Internet	Internet,Wi-fi (ไม่มีค่าใช้จ่าย)	
ค่าใช้จ่าย	ค่าห้อง (ตะวันออก)	ห้อง 2 คน : 76,000-เยน/เดือน/คน จ่ายเอง 36,000 เยน/เดือน/คน (มีห้องน้ำ/อาบน้ำในตัว) (สำหรับทุน MOU) จ่ายเอง 7,000 เยน/เดือน/คน (มีห้องน้ำ/อาบน้ำในตัว) ค่าไฟฟ้า : 1 หน่วยมิเตอร์ 80 เยน/ค่าเครื่องทำความร้อนตั้งแต่เดือนพฤศจิกายนถึงเมษายน เครื่องปรับอากาศราคาเดียว 2,500 เยน
	ค่าห้อง (ตะวันตก) อื่นๆ	ห้อง 2 คน : 69,000-เยน/เดือน/คน จ่ายเอง 29,000 เยน/เดือน/คน (ไม่มีห้องน้ำส่วนตัว) (สำหรับทุน MOU) จ่ายเอง 0 เยน/เดือน/คน (ไม่มีห้องน้ำส่วนตัว) ค่าไฟฟ้า : 1 หน่วยมิเตอร์ 80 เยน เครื่องทำความร้อน : น้ำมันก๊าด 1 หน่วยมิเตอร์ 100 เยน

### ● Higashikawa Ma MaiSon หอรวม

ที่อยู่	4-3-10 Higashimachi, Higashikawa-cho, Kamikawa-gun	
การเดินทางไปโรงเรียน	เดินไปประมาณ 20 นาที	
อุปกรณ์และเครื่องอำนวยความสะดวกที่เข้าร่วมกัน	ห้องซักผ้า(ซัก-ปั่นแห้งแบบหยอดเหรียญ),ห้องครัว, ห้องอาบน้ำฝักบัว,พื้นที่สาธารณะ, ไมโครเวฟ,ห้องอาบน้ำรวม(สำหรับผู้ชายเท่านั้น) <b>*มีอาหารหอพัก เช้าและเย็น (ไม่รวมวันอาทิตย์และวันหยุดนักขัตฤกษ์)*</b>	
Internet	Internet , Wi-fi (ไม่มีค่าใช้จ่าย)	
ค่าใช้จ่าย	ค่าห้อง (ตะวันออก)	ห้อง1คน 85,000-เยน/เดือน จ่ายเอง 45,000 เยน/เดือน (ไม่มีห้องน้ำในห้อง) (สำหรับทุน MOU) จ่ายเอง 16,000 เยน/เดือน (ไม่มีห้องน้ำส่วนตัว)
	ค่าห้อง (ตะวันตก)	ห้อง1คน 79,000-เยน/เดือน จ่ายเอง 39,000 เยน/เดือน (ไม่มีห้องน้ำในห้อง) <b>(ไม่มีให้บริการ)</b> ห้อง2คน 69,000-เยน/เดือน/คน จ่ายเอง 29,000 เยน/เดือน/คน (ไม่มีห้องน้ำในห้อง) ห้อง2คน (สำหรับทุน MOU) จ่ายเอง 0 เยน/เดือน/คน (ไม่มีห้องน้ำส่วนตัว)
	อื่นๆ	ค่าไฟและเครื่องทำความร้อน (ตามการใช้งานจริง/เดือน)

\*หอรวมจะมีการแข่งขันขายหญิงชัดเจน การเข้าไปในชั้นของเพศตรงข้ามเป็นการฝ่าฝืนกฎอย่างร้ายแรง

\*ราคาต้นทุนคือหักทุน 40,000 เยน/เดือนแล้ว รูปภาพดูได้ในอัลบั้ม <https://www.facebook.com/higashikawathoffice>

\*ค่าหอจะมีการเรียกเก็บเป็นเงินสด จ่ายกับผู้ดูแลหอในแต่ละเดือน ไม่สามารถใช้บัตรเดบิตหรือเครดิตได้

## เอกสารที่ใช้ในการสมัคร

### ◇ ข้อควรระวังในการกรอกเอกสาร

- กรุณากรอกใบสมัครให้สะอาด ถูกต้อง และครบถ้วน ด้วยวิธีที่สำนักงานกำหนด
- เอกสารรับรองทั้งหมด จะต้องออกภายในระยะเวลาไม่เกิน 3 เดือน ณ วันเปิดรับสมัคร (เอกสารที่ไม่มีวันที่สามารถส่งมาก่อนได้) เช่น ปิดเดือนพฤษภาคม เอกสารไม่ควรออกก่อนเดือนกุมภาพันธ์
- รมัตระวังในการกรอกข้อมูล ในกรณีที่เขียนผิด ขอให้ลบให้สะอาดและเขียนทับใหม่  
**\*ถ้ามีจุดผิดมากเกินไปหรือเขียนชื่อ(ตัวเองหรือคนที่เกี่ยวข้อง)จะต้องเขียนใหม่**
- ในเอกสารทุกใบห้ามให้คนอื่นเขียนให้ ตรงไหนที่ระบุไว้ว่า “เจ้าตัวต้องเป็นคนกรอก” เจ้าตัวต้องเป็นคนเขียนด้วยตนเองเท่านั้น
- สามารถใช้คอมพิวเตอร์หรือแท็บเล็ตในการกรอกได้ แต่เมื่อกรอกเสร็จแล้วต้องปริ้นท์ออกมาเพื่อลงชื่อของตนด้วยปากกาสีน้ำเงินเท่านั้น
- สำหรับเอกสาร Statement of Financial Support จำเป็นต้อง stamp ตราประทับชื่อที่เป็นทางการมาด้วย ในกรณีที่ไม่มี ตราวางให้เจ้าตัวเซ็นชื่อเต็มเป็นภาษาอังกฤษแทนได้
- **เอกสารทุกฉบับต้องออกเป็นภาษาอังกฤษหรือภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น และชื่อสะกดตรงกันทุกฉบับ** ในกรณีที่เป็นการแปลต้องระบุชื่อ สังกัดและช่องทางการติดต่อของผู้แปล **ควรให้ผู้แปลตรวจสอบความถูกต้องให้เรียบร้อยและลงชื่อรับรองความถูกต้องของการแปล พร้อมแนบเอกสารต้นฉบับด้วย** \*ขอให้เลือกใช้บริการกับสำนักงานแปลภาษาที่น่าเชื่อถือ ในกรณีที่แปลแล้วมีความหมายผิดพลาดจะส่งผลต่อผลการตัดสินใจของสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองได้
- สำหรับเอกสารที่ไม่สามารถยื่นส่งได้ ให้เขียน จดหมายชี้แจงเหตุผลเป็นภาษาญี่ปุ่น แนบมาด้วย
- **เอกสารที่จัดทำด้วยตนเองเพื่อชี้แจงส่งประกอบการสมัครต้องออกเป็นฉบับภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น**
- เอกสารการสมัครทั้งหมดจะไม่มี การส่งคืนให้แก่ผู้สมัครไม่ว่าในกรณีใด ๆ ยกเว้น เอกสารสำคัญที่ออกได้เพียงครั้งเดียว เช่น ใบประกาศนียบัตร โดยเขียนลงในรายการขอเอกสารคืนและยื่นใบสำเนาสีเอกสารที่ต้องการขอคืนแนบมาด้วย 1 ฉบับ
- ทางโรงเรียนอาจมีการร้องขอเอกสารอื่นเพิ่มเติมนอกเหนือจากเอกสารที่ได้ยื่นให้มาแล้ว
- เอกสารปลอมแปลง เอกสารที่มีข้อมูลเป็นเท็จ รวมถึงการให้ข้อมูลเท็จและการปกปิดข้อมูลต่าง ๆ จะส่งผลให้ผู้สมัครไม่ได้รับพิจารณาใดๆ ทั้งสิ้น ผู้สมัครจะถูกบันทึกประวัติและอาจส่งผลให้ **ไม่ได้รับอนุญาตให้เข้าประเทศญี่ปุ่นอีกตลอดไป**
- **ในกรณีเคยยื่นเรื่องเพื่อขอไปเรียนหรือทำงานที่ประเทศญี่ปุ่นขอให้แจ้งกับสำนักงานล่วงหน้าด้วย ไม่ว่าผลจะผ่านหรือไม่ผ่านหรือว่าไม่ได้ดำเนินการขอวีซ่าต่อก็ตาม มิเช่นนั้นอาจจะส่งผลต่อการตัดสินใจอนุมัติใบสถานภาพการพำนักได้ (ถ้าไม่แน่ใจกรุณาสอบถามสำนักงานก่อน)**



## เอกสารที่ผู้สมัครต้องจัดเตรียม

### 1. ใบสมัคร (Application Form) (ฟอร์มของทางโรงเรียนพร้อมติดรูปถ่าย)

- ผู้สมัครต้องเป็นคนกรอกเองทั้งหมด กรอกเป็นภาษาอังกฤษ ชื่อที่กรอกต้องตรงกับชื่อที่ระบุไว้ในหนังสือเดินทาง
- ช่องประวัติการศึกษา ประวัติการทำงาน ประวัติการเรียนภาษาญี่ปุ่น ประวัติการเดินทางเข้าญี่ปุ่น กรุณากรอกมาให้ครบถ้วนและถูกต้อง
- สำหรับวันเดือนปีที่เข้าเรียน วันเดือนปีที่จบการศึกษานั้น ให้ตรวจเทียบความถูกต้องจากใบประกาศนียบัตร หรือใบรับรองก่อนแล้วค่อยกรอก
- กรุณากรอกที่อยู่ของโรงเรียน และของสถานที่ทำงานแบบละเอียดมาด้วย (ให้ตรงตามเอกสารของที่นี่ ๆ)  
\*ทางโรงเรียนให้ใช้แอปพลิเคชันบันทึกข้อมูล เมื่อผู้สมัครได้อยู่ในโควตาแล้วสำนักงานจะจัดส่งวิธีการสมัครให้อีกครั้ง

### 2. เอกสารชี้แจงเหตุผลในการศึกษาและแผนการในอนาคต (ฟอร์มของทางโรงเรียน)

- ผู้สมัครต้องเขียนด้วยภาษาญี่ปุ่น (ขอให้เขียนด้วยตนเอง ถ้าถามอะไรจะต้องตอบได้)
- ให้เขียนแสดงเหตุผลที่อยากไปญี่ปุ่นและแผนการหลังจากเรียนจบอย่างชัดเจน

### 3. รูปถ่ายขนาด ยาว 4 cm X กว้าง 3 cm 6ใบ (กรุณาวัดความยาวก่อนส่ง)

- พร้อมเขียนชื่อและสัญชาติเป็นภาษาอังกฤษด้านหลังรูปด้วย รวมรูปที่ติดบนหน้าใบสมัคร 1ใบ

### 4. ใบรับรองการสำเร็จการศึกษาชั้นสูงสุด ฉบับภาษาอังกฤษ (ฉบับจริงและสำเนา)

- กรณีผู้ที่สำเร็จการศึกษาแล้ว กรุณาส่ง

(4.1) ใบรับรองการสำเร็จการศึกษาสูงสุด ฉบับจริงและสำเนา พร้อมแนบฉบับแปลภาษาญี่ปุ่น

(4.2) ใบรับรองผลการเรียน (transcripts) ฉบับจริงและสำเนา

- กรณีผู้ที่กำลังศึกษาอยู่ กรุณาส่ง

(4.1) ใบรับรองจบการสำเร็จการศึกษาสูงสุด ฉบับจริงและสำเนา พร้อมแนบฉบับแปลภาษาญี่ปุ่น

(4.2) ใบรับรองผลการเรียนการศึกษาสูงสุด (transcripts) ฉบับจริงและสำเนา

(4.3) ใบรับรองสถานภาพการเป็นนักศึกษาปัจจุบัน ฉบับจริงและสำเนา พร้อมแนบฉบับแปลภาษาญี่ปุ่น

(4.4) ใบรับรองผลการเรียนปัจจุบัน (transcripts) ฉบับจริงและสำเนา

\*ใบรับรองผลการเรียนไม่จำเป็นต้องแปลเป็นภาษาญี่ปุ่น แต่ถ้าเอกสารเป็นภาษาไทยต้องแปลอังกฤษด้วย\*

**ตัวอย่าง** นายA ผู้สมัครทุนการศึกษานี้ กำลังศึกษาอยู่ระดับชั้นปริญญาตรี นายA ต้องส่ง 1.ใบรับรองการจบการศึกษาระดับมัธยมปลายภาษาอังกฤษและเอกสารแปลภาษาญี่ปุ่น 2.ใบรับรองผลการเรียนระดับชั้นมัธยมปลายภาษาอังกฤษ 3.ใบรับรองการเป็นนักศึกษาในปัจจุบันภาษาอังกฤษและเอกสารแปลภาษาญี่ปุ่น 4.ใบรับรองผลการเรียนในปัจจุบันภาษาอังกฤษ

\*\*ผู้ที่กำลังศึกษาอยู่ รวมถึง นักศึกษาที่กำลังจะจบการศึกษาแต่ยังไม่ได้รับใบรับรองการจบการศึกษาด้วย\*\*

\*\* ใบจบมัธยม สามารถใช้ใบพ.2 ได้ หรือจะใช้เอกสารที่ทางโรงเรียนออกให้ก็ได้เช่นกัน

## 5. ใบรับรองการศึกษาภาษาญี่ปุ่น (ฉบับจริงและสำเนา)

- ผู้สมัครจำเป็นต้องมีผลสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น JLPT ตั้งแต่ระดับ N5 ขึ้นไปหรือการสอบที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองของญี่ปุ่นรับรองว่ามีระดับเทียบเท่า เช่น J-Test ตั้งแต่ระดับ F-G โดยมี 250 คะแนนขึ้นไป, JPT มากกว่า 315 คะแนน NAT-TEST ระดับ5 級 ก่อนปีได้รับใบสมัคร

- สำหรับผู้ที่มีผลสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น JLPT ผ่านให้ยื่นใบ Certificate of Japanese-Language Proficiency พร้อมใบแจ้งผลคะแนนฉบับจริง

\*ไม่ได้มีการจำกัดอายุของเอกสารว่าต้องภายในกี่ปี แต่ต้องส่งเอกสารฉบับจริงเท่านั้น

## 6. แบบรับรองรายการทะเบียนราษฎร ฉบับภาษาอังกฤษ (ทร.14/1)

### ◇ เอกสารอื่น ๆ (กรุณายื่นเฉพาะเอกสารที่เกี่ยวข้องเท่านั้น)

- สำเนา**หนังสือเดินทาง(เล่มปัจจุบันและเล่มเก่าทุกเล่ม) และ**สำเนา**ตราประทับเข้าประเทศญี่ปุ่นทุกครั้ง (ถ้าทำหายหรือจำไม่ได้กรุณาไปขอประวัติการเดินทางจากสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองในไทย) โดยหนังสือเดินทางต้องมีอายุไม่ต่ำกว่า 6 เดือนนับจากวันที่เดินทางกลับ

- สำหรับใครที่เคยเดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่นมาก่อนให้ถ่ายสำเนาสีหน้าวีซ่า และการตรวจลงตราวันที่เดินทางเข้าและออกจากประเทศญี่ปุ่นมาด้วยทุกหน้า วันที่เดินทางเข้าออกจริงไม่ใช่วันที่ในแสตมป์เข้าเมือง

- เอกสารรับรองการทำงาน **สำหรับผู้ที่มิประวัติการทำงาน** (เอกสารรับรองการทำงานต้องระบุชื่อองค์กร, ที่อยู่, เบอร์ติดต่อ, วันที่ออกเอกสารและชื่อเจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบ)

## เอกสารสำหรับบุคคลที่เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย (ค่าเรียน ค่ากินอยู่)

◇ กรณีที่ผู้สมัครรับผิดชอบค่าใช้จ่ายด้วยตนเอง หรือผู้ออกค่าใช้จ่ายอยู่นอกประเทศญี่ปุ่น

### 1. Statement of Financial Support (ฟอร์มของทางโรงเรียน)

- กรุณาให้**ผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายกรอกเอกสารด้วยตัวเอง**เท่านั้น **ตอนเซ็นชื่อให้ลงชื่อเป็นลายเซ็นกำกับด้วยชื่อเต็มภาษาอังกฤษข้างใต้**

- ในกรณีที่ผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายไม่ใช่ตัวผู้สมัครเอง และไม่ใช่บิดาหรือมารดา ผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายจะต้องเขียนอธิบายเหตุผลของการเป็น supporter โดยละเอียด รวมถึงอธิบายความสัมพันธ์กับผู้สมัครมาด้วย (ตรงข้อ 1 ในเอกสาร Statement of Financial Support และจัดทำหนังสือชี้แจงภาษาอังกฤษ พร้อมแนบฉบับแปลภาษาญี่ปุ่นมาด้วย)

\*เอกสารชี้แจงควรเขียนระบุถึงความสัมพันธ์ระหว่างผู้สมัครและผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายให้ชัดเจน และบอกสาเหตุว่าทำไมถึงต้องการรับผิดชอบค่าใช้จ่ายให้ โดยเขียนเป็นภาษาอังกฤษหรือภาษาไทยก็ได้ แต่ต้องแนบฉบับแปลญี่ปุ่น\*

### 2. เอกสารรับรองยอดเงินฝากในธนาคาร Bank Certificate (ฉบับจริง) ฉบับภาษาอังกฤษ

- ใช้บัญชีเงินฝาก (Saving Account) ซึ่งไม่มีการกู้หรือติดหนี้เท่านั้น
- หนังสือรับรองยอดเงินคงเหลือในบัญชี (Bank Certificate) ต้องระบุชื่อเจ้าของบัญชี เลขที่บัญชี และจำนวนยอดเงินคงเหลือในบัญชี

- จำนวนยอดเงินฝากจะต้องพอเพียงตลอดโครงการ โดยคำนวณจากค่าเรียน ค่าหอพัก ค่าใช้จ่ายในชีวิตประจำวัน เป็นต้น
- \*เอกสารนี้ควรออกพร้อมกับ Statement วันเดียวกัน และยอดเงินสุดท้ายควรตรงกัน ตรวจสอบชื่อและเลขบัญชีด้วย\***

### วิธีคำนวณยอดเงินคงเหลือในบัญชีขั้นต่ำ

**ขั้นตอนที่ 1** ค่าเรียนโครงการที่ต้องการสมัครไม่รวมค่าธรรมเนียมการสมัครและค่ายืนยันการสมัคร

**ขั้นตอนที่ 2** ค่าหอขั้นต่ำ 29,000 เยนต่อเดือน (หรือคำนวณด้วยค่าใช้จ่ายหอพักที่เราต้องการพัก) X ระยะเวลาโครงการที่ต้องการสมัคร

**ขั้นตอนที่ 3** ประมาณการค่าใช้จ่ายในชีวิตประจำวัน X ระยะเวลาโครงการที่ต้องการสมัคร  
(โดยทั่วไปค่ากิน และค่าของใช้ส่วนตัว ประมาณเดือนละ 30,000 เยน)

**ขั้นตอนที่ 4** นำผลลัพธ์จากขั้นตอนที่ 1-3 บวกกันเป็นผลรวมค่าใช้จ่าย และนำไปคูณกับ 0.3 จะได้ประมาณการเป็นเงินบาท

\*ในกรณีที่ไม่สามารถคำนวณเองได้ กรุณาติดต่อสำนักงาน\*

จากการคำนวณข้างต้นเป็นการคำนวณที่แนะนำเท่านั้น ในกรณีมีน้อยกว่า **สามารถสมัครได้** แต่มีความเสี่ยงในการถูกปฏิเสธการขอใบสถานภาพการพำนัก(COE) สูงมากกว่าผู้ที่เตรียมเงินพร้อม เนื่องจากอาจจะถูกมองว่าไม่สามารถรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในประเทศญี่ปุ่นได้ หากในกรณีที่ถูกปฏิเสธจะส่งผลกระทบต่อกรขอใบรับรองการพำนักในอนาคตด้วย

### 3. Statement ย้อนหลัง 6 เดือน (ฉบับจริง) ฉบับภาษาอังกฤษ

- ต้องมีตราประทับรับรองจากธนาคารทุกหน้า หรือ หน้าสุดท้าย **ชื่อและนามสกุลต้องสะกดเหมือนเอกสารฉบับอื่น**
- เป็นเอกสารที่ใช้ยืนยันความเคลื่อนไหวของยอดเงินคงเหลือในบัญชีว่าไม่ใช่ยอดเงินชั่วคราว แต่เป็นเงินที่มีการเก็บออมมาเป็นระยะเวลาหนึ่ง **เอกสารต้องมีตราประทับและลายเซ็นรับรองจากทางธนาคาร**

**\*เอกสารนี้ควรออกพร้อมกับ Bank Certificate วันเดียวกัน และยอดเงินสุดท้ายควรตรงกัน ตรวจสอบชื่อและเลขบัญชีด้วย\***

### 4. เอกสารรับรองสถานภาพการทำงานผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย (ฉบับจริง) ฉบับภาษาอังกฤษ

- ต้องยื่นใบรับรองสถานภาพการทำงานที่ออกโดยบริษัทหรือหน่วยงาน ระบุตำแหน่ง ระยะเวลาการทำงาน และเงินเดือน (หรือรายได้ต่อเดือน)เป็นภาษาอังกฤษหรือญี่ปุ่น
- ถ้าเป็นกรรมการบริหารบริษัท จะต้องยื่นใบจดทะเบียนบริษัทภาษาอังกฤษร่วมด้วย
- ถ้าประกอบกิจการส่วนตัว จะต้องยื่นสำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนจากกระทรวงพาณิชย์, บัญชีรายชื่อผู้ถือหุ้น, ทะเบียนการค้า รวมถึงถ่ายรูปลงสถานที่ทำงานพร้อมแจ้งเกี่ยวกับรายละเอียดประกอบแนบมาด้วย

### 5. สำเนาทะเบียนบ้านที่ออกจากเขตฉบับภาษาอังกฤษ

- เพื่อแสดงความสัมพันธ์ระหว่างผู้สมัครและผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย \*\*โยงความสัมพันธ์ให้ได้

**ตัวอย่าง** ในกรณีที่ผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายไม่ใช่บิดามารดา

นายA ผู้สมัครทุนการศึกษานี้ มีผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายเป็นคุณลุง (คุณลุงเป็นพี่ชายของพ่อ) ต้องเตรียมเอกสารดังนี้

1. แบบรับรองรายการทะเบียนราษฎรที่ออกจากเขตของคุณลุงฉบับภาษาอังกฤษ 1 ฉบับ
2. แบบรับรองรายการทะเบียนราษฎรที่ออกจากเขตของคุณพ่อฉบับภาษาอังกฤษ 1 ฉบับ
3. แบบรับรองรายการทะเบียนราษฎรที่ออกจากเขตของตนเองฉบับภาษาอังกฤษ 1 ฉบับ

## ➤ ผู้สมัครต้องเตรียมเอกสารเพิ่มเติมในกรณีดังต่อไปนี้

\*เอกสารที่แจ้งที่เขียนด้วยตนเองต้องเป็นภาษาญี่ปุ่นหรือแนบฉบับแปลภาษาญี่ปุ่น

### 1. ผู้รับผิดชอบไม่ใช่บิดาหรือมารดาโดยกำเนิด

- 1.1 เอกสารชี้แจงความสัมพันธ์และยืนยันที่จะรับผิดชอบค่าใช้จ่าย
- 1.2 เอกสารที่จะบ่งชี้ความสัมพันธ์ได้ เช่น แบบรับรองรายการทะเบียนราษฎรที่โยงมาถึงตัวผู้สมัครได้ หรือใบรับรองการเป็นบุตรบุญธรรม

### 2. ผู้รับผิดชอบเปิดกิจการของตัวเองหรือร้านค้า โดยไม่ใช่บริษัทและไม่มีการออกไปรับรองเงินเดือนจากกิจการ

- 2.1 เอกสารชี้แจงรายละเอียดการทำงาน รายได้และภาพสถานที่ทำงาน
- 2.2 ใบทะเบียนพาณิชย์ (ภาษาอังกฤษ \*ถ้าทางการออกไม่ได้ต้องส่งฉบับแปลด้วย)

### 3. ผู้สมัครหรือผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายมีการเปลี่ยนชื่อหรือนามสกุล

- 3.1 เอกสารชี้แจงเหตุผลการเปลี่ยนชื่อ(ชี้แจงเหตุผล)
  - 3.2 ใบรับรองการเปลี่ยนชื่อ/นามสกุลจากเขต (ภาษาอังกฤษ) + แปลญี่ปุ่น
- \* ในกรณีญาติที่มีชื่อปรากฏในเอกสารต่างๆ มีการใช้ชื่อที่ต่างกัน จำเป็นจะต้องชี้แจงเพิ่มเติมด้วย เช่น ใบทรานสคริปต์เขียนชื่อบิดา(แม้จะไม่ได้เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายก็ตาม)ไม่เหมือนกับในแบบรับรองรายการทะเบียนราษฎรของผู้สมัคร และไม่สามารถเปลี่ยนให้เหมือนกันได้ จะต้องเขียนชี้แจงเพิ่มเติมด้วย

### 4. บิดามารดาเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย แต่นามสกุลไม่เหมือนหรือสะกดต่างกัน

- 4.1 เอกสารชี้แจงในกรณีที่นามสกุลไม่เหมือนกัน (กรณีพ่อแม่เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย)
- 4.2 **ส่งใบสูติบัตรภาษาอังกฤษ**ที่ขอจากเขตและแปลใบสูติบัตรเป็นภาษาญี่ปุ่น (กรณีขอแบบแปลอังกฤษไม่ได้ ขอให้ส่งเป็นสำเนาสำเนาฉบับจริงและแนบฉบับแปลญี่ปุ่นแทน)

### 5. ผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายมีรายได้ต่อปีไม่ถึง 1 ล้านบาท (หรือประมาณ 3 แสนบาท)

- 5.1 ฉบับแปลBank Certificate ภาษาญี่ปุ่น

### 6. ผู้สมัครเคยไปเรียน ฝึกงาน หรือทำงานที่ญี่ปุ่น

- 6.1 (กรณีไม่เคยขอวีซ่า)สำเนาCOEที่คืนไปแล้ว(ถ้ายังไม่คืนขอให้ถ่ายสำเนาก่อนนำฉบับจริงไปคืนสถานทูตญี่ปุ่น)
  - 6.1 ส่งหลักฐานว่าเคยไปอยู่ที่ญี่ปุ่น เช่น 在留カード ใบรับรองผลการศึกษา ใบรับรองการฝึกงาน/ทำงาน
- \*\*กรณีเคยสมัครไปทำงาน เรียนกับทางเอเจนต์อื่นหรือโรงเรียน ขอให้แจ้งเรื่องเอาไว้ก่อน เพื่อมีการดำเนินเรื่องไปแล้วโดยที่ผู้สมัครไม่รู้

### 7. ผู้รับผิดชอบเป็นผู้ที่อาศัยในญี่ปุ่น (เอกสารอื่นๆ เหมือนกับผู้รับผิดชอบในไทยแต่ใช้เป็นภาษาญี่ปุ่น)

- 7.1 เอกสารยืนยันการเสียภาษีในปีก่อนหน้า (源泉徴収か納税証明書)
- 7.2 สำเนาทะเบียนบ้านของญี่ปุ่นและสำเนาบัตรโชริวการ์ด
- 7.3 ใบชี้แจงความสัมพันธ์ภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น ชี้แจงความสัมพันธ์และยืนยันว่ามีทรัพย์สินเพียงพอ

\*อาจมีการเปลี่ยนแปลงไปตามแต่ละคนขอให้ปรึกษาสำนักงานอีกครั้ง

## ข้อควรระวังในการกรอกเอกสาร Statement of Financial Support

### ◇ รายละเอียดผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย

- ในกรณีที่ผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายเป็นพ่อแม่ของผู้สมัคร ให้เขียนอธิบายสถานะทางการเงินหรือความสามารถในการชำระค่าเล่าเรียนและค่ากินอยู่ในแบบฟอร์ม พร้อมแนบเอกสารที่สามารถยืนยันความสัมพันธ์ได้
- ในกรณีที่ผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายเป็นญาติภายในชั้นที่ 3 ลำดับตามกฎหมาย ให้เขียนอธิบายเหตุผลมาด้วยว่าทำไมตนถึงยอมเป็นผู้รับผิดชอบ ค่าใช้จ่าย และต้องแปลหนังสือชี้แจงเป็นฉบับภาษาญี่ปุ่นมาด้วย
- ในกรณีที่ผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายไม่ใช่พ่อแม่ และญาติภายในชั้นที่ 3 ลำดับตามกฎหมาย จะต้องเขียนอธิบายรายละเอียดตั้งแต่ช่วงระยะเวลาที่รู้จักกับผู้สมัคร สถานภาพความสัมพันธ์ ณ เวลาปัจจุบันกับผู้สมัคร รวมถึงเหตุผลที่ยินยอมเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย

### ◇ วิธีการชำระเงิน \*สำหรับช่วงเวลาต่างอาจเปลี่ยนแปลง จะมีการแจ้งให้ทราบทางอีเมลอีกครั้ง

- ผู้สมัครจะเลือกได้ว่าจะโอนเข้าบัญชีโรงเรียนหรือนำเงินสดมาชำระที่โรงเรียนในภายหลัง (หลังได้ใบจะมีแบบสอบถาม)
- **(ข้อควรระวัง)** ในกรณีที่จ่ายเงินจากต่างประเทศ ผู้สมัครต้องรับผิดชอบค่าธรรมเนียมในการส่งหรือโอนจากธนาคารเอง หรือในกรณีที่โอนเงินภายในประเทศผู้สมัครต้องชำระภาษีมูลค่าเพิ่มด้วย

### ◇ ค่าใช้จ่ายในการดำเนินชีวิต (Living Expenses)

- กรอกจำนวนเงินค่าใช้จ่ายในแต่ละเดือนมาด้วย
- สำหรับค่าใช้จ่ายในการดำเนินชีวิตขณะอยู่ที่ญี่ปุ่นนั้น ไม่ได้มีแค่ค่าเรียนและค่าหอพักเพียงอย่างเดียวเท่านั้น แต่ยังมีค่าไฟ ค่ากินอยู่ ค่าของใช้ส่วนตัว ค่าโทรศัพท์(ถ้าใช้) ค่าประกันสุขภาพ อีกด้วย เพราะฉะนั้นไม่ควรกำหนดจำนวนเงินที่จะทำให้การดำเนินชีวิตเป็นไปด้วยความยากลำบากมากเกินไป
- นักเรียนที่มีความประสงค์อยากทำงานพิเศษจะต้องทำการขออนุญาตจากทางโรงเรียนก่อนโดยจะพิจารณาจากผลการเรียนเป็นสำคัญ และทางโรงเรียนไม่อนุญาตให้ผู้ที่ให้ความสำคัญกับการทำงานมากกว่าการเรียน

### ◇ อื่น ๆ

- สำหรับผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่กรอกข้อมูลมาเป็นภาษาอื่นนอกเหนือจากภาษาอังกฤษหรือภาษาญี่ปุ่น จะต้องทำการแนบฉบับแปลภาษาญี่ปุ่นมาด้วย
- ในกรณีที่ไม่มีตราประทับ ให้เซ็นชื่อและนามสกุลมาด้วย

## เกี่ยวกับรายละเอียด Emergency contact person and contact person in Japan

สำหรับเอกสาร Emergency contact person and contact person in Japan

ให้กรอกรายละเอียดดังต่อไปนี้

### ◇ Emergency contact person (ทั้งหมดหมายเลข 1 และ 2)

- สำหรับรายชื่อบุคคลที่เอาไว้ใช้ติดต่อเวลาเกิดเหตุฉุกเฉิน ขอให้เขียนเป็นคนที่ครอบครัวหรือญาติที่สามารถติดต่อได้ของผู้สมัคร 2 คน

### ◇ รายชื่อผู้ที่สามารถติดต่อได้ในประเทศญี่ปุ่น

- ถ้ามีคนที่สามารถติดต่อได้ในประเทศญี่ปุ่นให้กรอกข้อมูลมาด้วย
- สำหรับรายชื่อผู้ที่สามารถติดต่อได้ในประเทศญี่ปุ่นเมื่อเกิดเหตุฉุกเฉินนั้น จะต้องมีความสัมพันธ์ดังต่อไปนี้

#### ◎ คุณสมบัติของผู้ที่สามารถเป็นบุคคลที่จะติดต่อได้เมื่อเกิดเหตุฉุกเฉินในประเทศญี่ปุ่น

① จะต้องเป็นพ่อแม่ของผู้สมัคร หรือเป็นคนรู้จักโดยตรง

② คนที่อยู่อาศัยที่ญี่ปุ่นเกินหนึ่งปีโดยไม่ได้มีสถานะวีซ่าเป็นผู้พำนักระยะสั้น และจะต้องมีกำหนดอยู่ที่

ญี่ปุ่น

นานกว่าระยะเวลาที่ผู้สมัครจะไปอยู่เรียนที่ญี่ปุ่น (ไม่รวมกรณีที่มีสัญชาติญี่ปุ่น)

③ ต้องเป็นบุคคลที่ทางโรงเรียน หรือผู้สมัครสามารถติดต่อได้ทันทีเมื่อเกิดเหตุฉุกเฉิน

④ ต้องเป็นบุคคลที่เข้าใจหนึ่งในภาษาต่อไปนี้ ภาษาญี่ปุ่น ภาษาไทย ภาษาอังกฤษ ภาษาจีน ภาษา

เกาหลี ภาษารัสเซีย ภาษาเวียดนาม ภาษาอินโดนีเซีย ได้พอสมควร

⑤ อายุต้องมากกว่า 20 ปีขึ้นไป

### ◇ อื่น ๆ

- เมื่อทางผู้สมัครผ่านการคัดเลือกและได้ไปพำนักที่ประเทศญี่ปุ่นแล้ว ทางโรงเรียนจะมีหนังสือสัญญาว่าจะว่าผู้สมัครจะปฏิบัติตามระเบียบกฎหมายของญี่ปุ่นและกฎระเบียบของทางโรงเรียนมาให้เซ็น ผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายจะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายให้ทางผู้สมัครอย่างไม่บิดพลิ้ว

## ข้อควรระมัดระวังอื่น ๆ

ในบางกรณี อาจมีนักเรียนต่างชาติที่ตั้งใจเข้ามาศึกษาในประเทศญี่ปุ่น แต่ไม่สามารถบรรลุเป้าหมายที่ตั้งไว้ในตอนแรกได้ เนื่องจากเหตุผลต่าง ๆ เช่น เส้นทางหรือจุดมุ่งหมายในการศึกษาที่ไม่ชัดเจน หรือขาดแรงจูงใจในการศึกษาเล่าเรียน จนกระทั่งประสบความยากลำบากในการศึกษาต่อและเป็นอุปสรรคต่อการขอต่ออายุวีซ่าและ ต้องกลับประเทศไปในที่สุด การที่จะสัมฤทธิ์ผลในการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศนั้นนักเรียนจะต้องมีความพยายามและความตั้งใจเป็นอย่างสูงที่จะบรรลุจุดมุ่งหมายของตนในขณะที่ทำการศึกษาเล่าเรียนท่ามกลางวัฒนธรรมที่ไม่คุ้นเคย โดยเฉพาะโรงเรียนของเรา หลักสูตรการเรียนการสอนของเรา ได้ถูกจัดสรรขึ้นโดยคาดหวังให้นักเรียนมี การทำการบ้าน เตรียมบทเรียนล่วงหน้า และทบทวนบทเรียนด้วย การจะเอาใจใส่และตั้งใจทำสิ่งเหล่านี้ให้สำเร็จ ได้นั้น ต้องอาศัยความเข้มแข็งทางร่างกายและจิตใจเป็นอย่างมาก อีกทั้งต้องมีสถานะทางการเงินที่มั่นคงเพียงพอ พอที่จะรับประกันได้ว่า นักเรียนจะสามารถดำเนินชีวิตอยู่ในประเทศญี่ปุ่นได้โดยไม่ลำบาก ทางโรงเรียนมีความจำเป็นที่จะต้องปฏิเสธรับนักเรียนที่มีวัตถุประสงค์หรือแรงจูงใจในการเข้าศึกษาที่ไม่ชัดเจน นักเรียนที่ขาดการเตรียมตัวที่เพียงพอ หรือขาดความพร้อมในการรับผิดชอบต่อค่าใช้จ่ายที่จะเกิดขึ้น ทั้งนี้ เพื่อดำรงสภาพแวดล้อมในการเรียนให้เพียงพอและมีประสิทธิภาพอยู่เสมอ สำหรับนักเรียนที่มีจุดมุ่งหมายที่จะศึกษาเล่าเรียนอย่างจริงจัง แม้กระทั่งนักเรียนที่สามารถเข้าศึกษาในโรงเรียนได้สำเร็จ ทางโรงเรียนก็มีกฎข้อบังคับที่เข้มงวดเช่นกัน (หากอัตราการเข้าเรียนไม่ถึงเกณฑ์ นักเรียนอาจถูกขอให้ออกได้) ก่อนที่จะทำการสมัคร ทางโรงเรียนขอแนะนำให้ผู้สมัครพูดคุยปรึกษาเกี่ยวกับจุดประสงค์ในการศึกษา ภาษาญี่ปุ่น เส้นทางหรือแผนการในอนาคต ฯลฯ กับผู้ปกครองและผู้ที่เกี่ยวข้องให้เรียบร้อย และเตรียมตัวให้ พร้อมต่อการศึกษาในต่างประเทศ

**<<กรุณาทำบัตร VISA JCB หรือ MASTER CARD ให้เรียบร้อยก่อนเดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่น เพื่อใช้สำหรับทำสัญญาขอใช้หมายเลขโทรศัพท์มือถือในประเทศญี่ปุ่น>>**

หลังจากการสมัครเข้าเรียนแล้ว ผู้สมัครต้องทำสัญญาขอหมายเลขโทรศัพท์มือถือที่สามารถใช้งานได้ในประเทศญี่ปุ่นเพื่อใช้ในการติดต่อสื่อสารระยะต่าง ๆ ระหว่างโรงเรียนและตัวผู้สมัคร ในการนี้จำเป็นต้องใช้บัตร VISA JCB หรือ MASTER CARD จึงขอให้ผู้สมัครเตรียมทำบัตรให้เรียบร้อยและนำติดตัวมาที่ญี่ปุ่นด้วย

\*สำหรับประเทศญี่ปุ่น แนะนำเป็นบัตรประเภทJCB

## สำหรับผู้ผ่านการคัดเลือกจากทางสถาบันแล้ว

1. ผู้สมัครต้องชำระค่ายืนยันสิทธิ์ในการสมัครกับทางสำนักงานฯ สำหรับค่าดำเนินการจัดส่งเอกสารทั้งในประเทศและต่างประเทศ
2. สำนักงานฯ จะส่งเอกสารทั้งหมดให้ทางสถาบัน เอกสารที่คืนได้จะส่งคืนให้หลังจากได้รับคืนจากทางสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองประเทศญี่ปุ่น ทางสถาบันและทางสำนักงานฯ ไม่มีการคืนค่ายืนยันสิทธิ์ในการสมัครในทุกกรณี
3. ใบสถานภาพการพำนัก (COE) จะใช้เวลาในการดำเนินการนานถึงประมาณ 3 – 4 เดือน โดยผลการอนุมัติเป็นผล การตัดสินใจขั้นเด็ดขาดจากสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองประเทศญี่ปุ่น
  - รอบเดินทางเดือนเมษายน จะได้รับใบสถานภาพการพำนักประมาณช่วงเดือนมีนาคม
  - รอบเดินทางเดือนตุลาคม จะได้รับใบสถานภาพการพำนักประมาณช่วงเดือนกันยายน
4. ระหว่างรอผลจากทางสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองประเทศญี่ปุ่น ทางสถาบันต้องการให้ผู้สมัครทุกท่านศึกษาเกี่ยวกับประเทศญี่ปุ่นในด้านต่าง ๆ อาทิเช่น การซื้อยารักษาโรคในประเทศญี่ปุ่น การเข้ารับการรักษาในโรงพยาบาลที่ญี่ปุ่น วิธีการเดินทางไปหรือภายในประเทศญี่ปุ่น สิ่งของต้องห้ามในประเทศญี่ปุ่น ประกันอุบัติเหตุ และสุขภาพในประเทศญี่ปุ่น สภาพภูมิประเทศ สภาพภูมิอากาศ และอื่น ๆ เป็นต้น \*สามารถศึกษาได้ในเว็บสำนักงาน
5. เมื่อสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองประเทศญี่ปุ่นประกาศผลใบสถานภาพการพำนัก ผู้สมัครต้องนำไปดำเนินการขอวีซ่าและจองตั๋วเครื่องบินด้วยตนเองในลำดับต่อไป **\*รับผิดชอบค่าใช้จ่ายเอง\***
6. วันเดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่นทางสถาบันจะปรับผู้สมัครทุกท่านเพียงครั้งเดียวที่สนามบินชินจิโตเสะ (New-Chitose; CTS) นอกเหนือจากรอบที่ตกลงกันไว้แล้ว ผู้สมัครต้องเดินทางมายังหอพักด้วยตนเอง

**\*ทางสำนักงานฯ จะแจ้งจุดนัดพบและเวลา ภายหลัง\***

**อาจจะมีการเปลี่ยนแปลงตามสถานการณ์**

7. **(โปรดระวัง)** สำหรับผู้ที่มีโรคประจำตัวรุนแรงน่าไปรับรองแพทย์และยาสำรองฉุกเฉินไปด้วย
8. ค่าเรียนและค่าธรรมเนียมการสมัครจะมีการแจ้งช่วงเวลาการชำระอีกครั้งหลังมีกำหนดการเดินทางแน่นอน ค่าหอจะมีการเรียกเก็บหลังเข้าพักที่หอแล้วประมาณ 1 – 2 สัปดาห์ **\*ไม่รับบัตรเครดิตหรือเดบิต\***

**ข้อควรระวังพิเศษสำหรับช่วงโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา (COVID-19) กำลังระบาด**

9. ในการสมัครช่วงที่โควิด-19ยังระบาดอยู่ มีความเสี่ยงที่ผู้สมัครจะไม่ได้เดินทางตามกำหนดการปกติ โดย อาจจะต้องเลื่อนการเดินทางไป 1 เดือน – 1 ปี ตามแต่มาตรการของประเทศญี่ปุ่นในเวลานั้น ๆ เมื่อเดินทางได้แล้ว สำนักงานฯ จะแจ้งให้ทราบถึงสิ่งที่ต้องปฏิบัติสำหรับการเข้าประเทศญี่ปุ่นในขณะนั้นอีกครั้ง
10. ในกรณีที่ผู้สมัครถูกเลื่อนการเดินทางจากเหตุผลที่ควบคุมไม่ได้ เช่น ญี่ปุ่นปิดประเทศ ผู้สมัครจะได้รับทุนเช่นเดิม และสามารถเลือกที่จะเลื่อนการเดินทางไปก่อนจนกว่าจะสามารถเดินทางได้โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม ค่าเรียน และค่าธรรมเนียมการสมัครจะไม่มีการเรียกเก็บจนกว่าผู้สมัครจะมีกำหนดการได้เดินทางไปเรียนที่เมือง
11. หลังได้รับการคัดเลือกและได้รับอนุมัติใบรับรองสถานภาพการพำนัก ทางเมืองจะไม่ยกเลิกทุนของผู้สมัครโดยไม่ได้ ได้รับความยินยอมของผู้สมัครโดยเด็ดขาด ในกรณีที่ผู้สมัครไม่ต้องการไปศึกษาต่อที่เมืองฮิคาชิคาวะแล้ว ผู้สมัคร **จะต้องแจ้งความประสงค์ขอยกเลิกทุนกับสำนักงานด้วยตัวเอง และทำการคืนใบสถานภาพการพำนักมาให้สำนักงาน** จัดส่งกลับไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองประจำประเทศญี่ปุ่น เพื่อผลประโยชน์ในอนาคตของผู้สมัคร



## ลำดับขั้นตอนการสมัครและการชำระค่าใช้จ่ายต่าง ๆ จนเดินทางถึงประเทศญี่ปุ่น

- 1.อ่านรายละเอียดโครงการที่ต้องการสมัครให้ดี และกรอกฟอร์มลงทะเบียนการสมัคร
  2. เมื่อได้รับเมล ชำระเงินค่ายืนยันสิทธิ์ 5,350 บาท
  - 3.รอเอกสารการสมัครจากสำนักงาน เมื่อกรอกแล้วขอให้ส่งเอกสารการสมัครมาให้สำนักงาน \*กรุณาสแกนมาให้ตรวจก่อนส่งเอกสารฉบับจริงมา
  - 4.ทางโรงเรียนประกาศผลการรับสมัครทางอีเมล \*หลังปิดรับใบสมัคร 2-4 อาทิตย์
  - 5.รอผล COE จากสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองประจำญี่ปุ่น (ผลออกเร็วที่สุดประมาณปลายเดือนสิงหาคม)
  - 6.สำนักงานแจ้งผลการขอใบCOEและจัดส่งข้อมูลที่จำเป็นในการขอวีซ่าและการเรียน ณ ประเทศญี่ปุ่น พร้อมเชิญเข้ากลุ่มไลน์เพื่อความสะดวกในการติดต่อ (ช่วงต้นเดือนกันยายน(วันศุกร์-เสาร์)อาจมีการสอบวัดระดับผ่านออนไลน์ จะมีแบบสอบถามความสะดวกอีกครั้ง) พร้อมกันนั้นจะแจ้งให้ชำระค่าประชาสัมพันธ์และการดำเนินเอกสารของทางTNI 5,000 บาทเข้าบัญชีของทางสถาบันฯ
  - 7.ผู้สมัครไปทำวีซ่าด้วยตนเอง (เอกสารในการทำวีซ่า> [https://www.th.emb-japan.go.jp/itpr\\_th/visa9.html](https://www.th.emb-japan.go.jp/itpr_th/visa9.html))
  - 8.กำหนดวันเดินทาง วันที่สามารถเดินทางไปได้ วันที่โรงเรียนจะส่งรถมารับที่สนามบิน \*ผู้สมัครจองตั๋วเครื่องบินด้วยตนเอง หรือจะจองหลังได้รับวีซ่าก็ได้\*
  9. สำนักงานสอบถามที่อยู่ในการจัดส่งเอกสารหรือนัดวันเวลาเข้ามารับเอกสารขอคืนและใบCOEฉบับจริง รวมถึงสอบถามวันที่สะดวกในการเดินทางไปญี่ปุ่น
- \*ชำระค่าธรรมเนียมการสมัคร 100,000 เยน จะมีการแจ้งอีกครั้งว่าให้โอนเข้าบัญชีไทยหรือโอนไปยังบัญชีที่ญี่ปุ่น
- 10.ผู้สมัครเดินทางไปญี่ปุ่นด้วยตนเอง \*ถ้าไม่ได้เดินทางตามวันที่ที่โรงเรียนส่งรถมารับ จะต้องเดินทางจากสนามบินไปหเอง
  - 11.เข้าพิธีเปิดภาคเรียนและปฐมนิเทศน์
- \*ชำระค่าเรียน ทางโรงเรียนจะแจ้งกำหนดชำระเงินให้ทราบอีกครั้งหลังเข้าเรียน\*
- 12.เริ่มเรียน
- \*ชำระค่าหอ\*

- ค่าหอ(และค่าไฟ)จะเรียกเก็บเป็นรายเดือนโดยเป็นแบบชำระล่วงหน้า 1 เดือน เดือนแรกไปถึงจะทำการเรียกเก็บตามวันที่ไปอยู่ พร้อมกับเรียกเก็บของเดือนถัดมา

- ตัวอย่าง **เดินทางไปถึงวันที่ 25 มีนาคม**

ในกรณีเรียกเก็บเดือนมีนาคม จะต้องจ่าย 1.ค่าหอตามจำนวนวันที่อาศัยในเดือนมีนาคม(25-31 มีนาคม)

2.ค่าหอเดือนเมษายน

ในกรณีเรียกเก็บเดือนเมษายน จะต้องจ่าย 1.ค่าตามตามจำนวนวันที่อาศัยในเดือนมีนาคม(25-31 มีนาคม)

2.ค่าหอเดือนเมษายน 3. ค่าหอเดือนพฤษภาคม

- เมื่อถึงเดือนพฤษภาคม จะมีการเรียกเก็บค่าหอของเดือนมิถุนายนต่อไป

\*ช่วงเวลาต่าง ๆ อาจเปลี่ยนแปลงตามสถานการณ์ ทางสำนักงานจะแจ้งผ่านทางอีเมลอีกครั้ง

## ○ สำหรับผู้ที่ต้องการทราบว่าไปเรียนญี่ปุ่นต้องเตรียมตัวอย่างไร

ตรวจสอบได้ในลิงค์นี้ : <https://citty.me/iQdt2>

### เอกสารการสมัครส่งมาได้ที่

Higashikawa (Thailand) Co.,Ltd

อาคารซี.พี. ทาวเวอร์ 3(อาคารA) ชั้น 4 เลขที่ 34 ถนนพญาไท แขวงทุ่งพญาไท

เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร 10400 THAILAND

เวลาทำการ จันทร์ - ศุกร์ เวลา 9.00 – 17.00 น. (หยุดเสาร์-อาทิตย์ และวันหยุดนักขัตฤกษ์)

Tel: 02-430-6150, 080-045-5658, 092-257-5658

**หมายเหตุ** ติดต่อสอบถามหรือส่งเอกสารการสมัคร ก่อน 16.00 น.

**หมายเหตุ1** กรุณาส่งเอกสารก่อนการปิดรับสมัคร 2 อาทิตย์ เพื่อผลประโยชน์ของตัวผู้สมัครเอง

**หมายเหตุ2** กรุณาส่งมาให้ตรวจทางอีเมลก่อน

### ปิดรับเอกสารการสมัครภายในวันที่ 19 เมษายน 2567

**\* เนื่องจากต้องมีการตรวจเช็คความถูกต้องของเอกสารการสมัครก่อนส่งให้ทางญี่ปุ่น**

**จึงอยากให้ทางผู้สมัครรีบส่งใบสมัครให้ทางสำนักงานก่อนแต่เห็น ๆ ไม่ควรรอส่งวันสุดท้ายในการปิดรับสมัครเลย**

**เพราะมีบางกรณีที่เอกสารไม่ครบจะได้รับดำเนินการจัดหาส่งให้ทางสำนักงานได้ทัน**

### ช่องทางติดต่อ

E-MAIL : [higashikawa.th@gmail.com](mailto:higashikawa.th@gmail.com)

โทร 02 430 6150, 080 045 5658, 092 257 5658

※日本留学に対し必要な在留証明書の申請について。

日本留学に対しての、在留証明書申請の必要書類等は、申請者各自により異なった追加書類が必要となる場合があります。

東川町タイ事務所は日本国入国管理局の指示に従い、その都度留学生に対し追加書類の提出をお願いする事が有ります。

その際には、申請者の為にもなると思いますので、東川町タイ事務所職員の指示に従い、速やかに追加書類の提出をお願い致します。

東川町タイ事務所

所長 小田 哲

※ประกาศเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอใบสถานภาพการพำนักที่จำเป็นสำหรับการไปศึกษาต่อยังประเทศญี่ปุ่น

โดยส่วนใหญ่จะมีการเรียกขอเอกสารจำเป็นสำหรับการยื่นขอใบสถานภาพการพำนักเพื่อการไปศึกษาต่อประเทศญี่ปุ่นเพิ่มเติมแตกต่างกันไปตามผู้สมัครแต่ละคน

ในบางครั้งสำนักงานเมืองฮิคาชิคาวะประจำประเทศไทยจะมีการร้องขอให้ผู้สมัครส่งเอกสารเพิ่มเติมอีกครั้งตามคำสั่งของสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองประจำประเทศญี่ปุ่น

เมื่อเกิดกรณีเช่นนั้นขึ้นกรุณาทำตามคำสั่งของพนักงานประจำสำนักงานและขอให้รีบส่งเอกสารเพิ่มเติมโดยเร็วที่สุดเพื่อผลประโยชน์ของตัวผู้สมัครเอง

สำนักงานเมืองฮิคาชิคาวะ ประจำประเทศไทย

ผู้อำนวยการ โอดะ ซาโตชิ

## ตารางคะแนนที่เทียบ JLPT

### ตารางเปรียบเทียบคะแนน การสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น

JLPT	JPT	J-TEST	NAT-TEST
N5	315	F-G 250	5級
N4	375	D-E 350	4級
N3	430	D-E 500	3級
N2	525	A-C 600	2級
N1	660	A-C 700	1級

FB:HIGASHIKAWATHOFFICE



# ตัวอย่างตารางเรียนระยะเวลา 1 ปี

## โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่น โดยเทศบาลเมืองอิทากาซากะ

8:20-8:50 น.	ไปโรงเรียน
ชั่วโมงเรียนที่ 1 (8:50-9:35 น.)	เนื้อหาโดยรวม
ชั่วโมงเรียนที่ 2 (9:45-10:30 น.)	เนื้อหาโดยรวม
ชั่วโมงเรียนที่ 3 (10:50-11:35 น.)	การอ่าน
ชั่วโมงเรียนที่ 4 (11:45-12:30 น.)	สนทนา
<b>พักกลางวัน</b>	
ชั่วโมงเรียนที่ 5 (13:30-14:15 น.)	ทบทวนบทเรียนด้วยตนเอง ในห้องเรียน
ชั่วโมงเรียนที่ 6 (14:25 - 15:10 น.) • เลิกเรียน 15:20 น. •	ทบทวนบทเรียนด้วยตนเอง ในห้องเรียน

**\*\*ก่อนเริ่มเรียนจะมีการสอบวัดระดับเพื่อแบ่งห้องเรียนตามความสามารถในตอนนั้น\*\***

### หลักสูตร “อ่าน เขียน ฟัง พูด”

รวมทั้ง 4 ทักษะเข้าด้วยกัน เพื่อมุ่งหวังที่จะพัฒนาทักษะภาษาญี่ปุ่น “ที่ใช้ได้” และให้ความสำคัญกับการสื่อสารของนักเรียนโดยใช้การถาม-ตอบในชั้นเรียนเพื่อสร้างสภาพแวดล้อมการใช้ภาษาญี่ปุ่นแบบที่ไม่ต้องกลัวว่าจะใช้ผิด ( เนื้อหาและวิชาเรียนอาจเปลี่ยนแปลงไปขึ้นอยู่กับแผนการสอน )

### จำนวนหน่วยกิต

- คอร์สเรียน 1 ปี : 800 หน่วยกิต
- คาบเรียน 45 นาที = 1 หน่วยกิต
- เรียนทุกวัน จ.-ศ.

**\*\* ตารางเรียนข้างต้นเป็นตัวอย่าง  
ตารางเรียนของผู้ที่ได้ระดับ N3 \*\***

### การทดสอบ JLPT (จะมีช่วงที่ใกล้สอบ)

1. ทุกคนต้องเข้ารับการทดสอบ JLPT ในช่วงบ่าย คลาสทดสอบจะเป็นระดับการเข้าสอบ JLPT
2. ในกรณีที่ขาดการเข้าร่วมทดสอบ JLPT ให้แจ้งอาจารย์ผู้สอนในคลาสนั้นล่วงหน้า



# ความแตกต่างของทั้ง 2 โรงเรียน

## 町立学校

### โรงเรียนของเทศบาลเมือง

- ตั้งอยู่ริมถนน
- เน้นการสนทนา
- กุญเรียนภาษา 6 เดือน หรือ 1 ปี
- โครงการเรียนภาษาระยะสั้น 4 หรือ 7 สัปดาห์
- ตำราเรียนที่ใช้ เช่น 文化初級日本語 หรือ 中級を学ぼう (แตกต่างกันไปตามระดับภาษา)
- เป็นโรงเรียนสอนภาษาของรัฐบาลแห่งแรกในญี่ปุ่น
- มีกิจกรรมให้เข้าร่วม เช่น ไปทัศนศึกษา ทำอาหารประจำชาติ



## 北工学園

### สถาบันเอกชน



- ตั้งอยู่บนภูเขา (มีรถรับ-ส่งจากหอ)
- เน้นการสอบวัดระดับ
- มีชมรมให้เข้าร่วม (งดในช่วง COVID)
- กุญเรียนภาษาปีครึ่งหรือ 2 ปี
- กุญบริหาร
- ตำราเรียนที่ใช้ เช่น みんなの日本語 หรือ 完全マスター (แตกต่างกันไปตามระดับภาษา)
- มีชื่อเสียงด้านพยาบาลและการบริหาร
- มีกิจกรรมให้เข้าร่วม เช่น ปลูกผัก ชมซากุระ



ติดต่อ FB: ศูนย์สนับสนุนการศึกษาต่อ เมืองอิคาชิคาวะ ฮอกไกโด